

**LOTS,  
ARRÊTÉS ET ACTES DU GOUVERNEMENT**

MINISTÈRE DES FINANCES

11 AVRIL 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 7, du 12 mars 1970, relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957, notamment les articles 28 et 99;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes, du 23 mai 1969, concernant l'harmonisation des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives aux franchises des taxes sur le chiffre d'affaires et des accises perçues à l'importation dans le trafic international de voyageurs;

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 24, 2°;

Vu l'arrêté royal n° 7, du 12 mars 1970, relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 24;

Vu l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 24 de l'arrêté royal n° 7, du 12 mars 1970, relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le § 3, le 4° est supprimé.

2° Le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Le Ministre des Finances peut, dans la mesure et aux conditions qu'il détermine, réduire les franchises visées au § 3 pour les biens importés :

- » a) dans le cadre du trafic frontalier;
- » b) par le personnel des moyens de transport utilisés en trafic international;
- » c) par les membres des forces armées d'un Etat membre de la Communauté économique européenne, y compris le personnel civil, ainsi que les conjoints et les enfants à leur charge, stationnés dans un autre Etat membre. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 11 avril 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,

A. VLERICK

**WETTEN,  
BESLUITEN EN AKTEN DER REGERING**

MINISTERIE VAN FINANCIËN

11 APRIL 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 7, van 12 maart 1970, met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend op 25 maart 1957 te Rome, en goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, inzonderheid op de artikelen 28 en 99;

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen, van 28 mei 1969, inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot de vrijstellingen van omzetbelastingen en accijnzen die bij invoer worden geheven in het internationale reizigersverkeer;

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 24, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 7, van 12 maart 1970, met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 24;

Gelet op artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 24 van het koninklijk besluit nr. 7, van 12 maart 1970, met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 3 wordt het 4° opgeheven.

2° Paragraaf 4 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. De Minister van Financiën kan, in de door hem te bepalen mate en onder de door hem te stellen voorwaarden, de in § 3 bedoelde vrijstellingen beperken voor de goederen ingevoerd :

- » a) in het kader van grensverkeer;
- » b) door het personeel van de in het grensoverschrijdend verkeer gebruikte vervoermiddelen;
- » c) door leden der strijdkrachten van een Lidstaat van de Europese Economische Gemeenschap, met inbegrip van het burgerpersoneel, alsmede van de echtgenoten en kinderen te hunnen laste die in een ander Lidstaat zijn gestationeerd. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 11 april 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code de la taxe sur la valeur ajoutée, loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969.

Arrêté royal n° 7, du 12 mars 1970, *Moniteur belge* du 18 mars 1970.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969.

Koninklijk besluit nr. 7, van 12 maart 1970, *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1970.